

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 5118

**Auteur(s) :** Hugues Pierre Léon [cardinal]

**Bénéficiaire(s) :** Rouen (chapitre cathédral)

**Genre d'acte :** bulle

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1176, juillet

**Action juridique :** autre

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Le légat papal Hugues Pierleoni fait savoir qu'Hel. de Clèves a renoncé, en présence du chapitre de Rouen, à tous les droits qu'il avait sur l'église de Clèves et sur deux chapelles qui y appartiennent.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Ramackers Johannes, *Papsturkunden in Frankreich*, Neue Folge 2 Normandie, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht (Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Philologisch-historische Klasse, 21), 1937, 2 vol., n° 164, p. 254.

## Dissertation critique

Datation proposée par J. Ramackers (voir RAMACKERS, p. 253-254).

Texte établi d'après a

Hugo Petri Leonis Dei gratia sancti Angeli diaconus cardinalis, apostolice sedis legatus. Uniuersis sancte matris ecclesie filiis in memorie testimonium. Notum sit tam presentibus quam futuris, quod accedens ad presentiam nostram Hel. de Clees cum I. archidiacono Rothomagensi coram nobis constanter proposuit, quod omni iuri, quod habebat in ecclesia de Clees et in duabus capellis eidem ecclesie pertinentibus, in presentia Rothomagensis capituli abrenuntiauerat, et hoc idem, ut firmiter et magis stabile in posterum permaneret, idem Hel. in presentia nostra fecit. Nos uero, quia humana labilis est memoria, hoc idem memorie testimonium presenti scripto duximus adnotandum et sigilli nostri munimine roborandum.